

# EL CORREO GALLEGO

EL FERROL DEL CAUDILLO  
General Franco, 159  
Tel. Administración 4089  
Redacción, 4388

Diario de la mañana — Decano de la provincia  
FUNDADO EN EL AÑO 1876  
Depósito legal - C. 7 - 1958

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Preguntoiro, 29  
Teléfa.: Administración, 1427  
Redacción, 1227

**ANUNCIOS**  
en todos los  
**PERIÓDICOS**  
**CINES**  
**RADIOS**  
de ESPAÑA

Control  
S. A. CORUÑA  
Sanjo Caldeira, 27  
Tel. 2903 y 4505

**RECLAM**  
F. Villosmi, 30-L  
Teléfono 3579  
EL FERROL

Sábado, 5 de Agosto de 1961

Año LXXXIII

Número 27.377

Precio: 1'50 Ptas.

## El rey Balduino embarcó en el yate "Meche" Dedicó la jornada de ayer a la pesca en alta mar



Los Soberanos belgas, con uno de los muchos ejemplares de buen peso y tamaño que pescaron durante la excursión marítima que realizaron a bordo del yate de don Ignacio Oriol.

ZARAUZ, 4. — (Cifra) El rey Balduino de Bélgica salió esta mañana a las siete a bordo del yate "Meche" para pasar la jornada pescando en alta mar.

Le acompañan los Sres de Artois, navieros bilbaínos, propietarios del yate.

LA REINA FABIOLA. Por su parte, la reina Fabiola oyó misa como todos los días en el templo de las Madres Carmelitas. Tanto a la salida de la mañana, como a la salida, Fabiola fue objeto de vivas muestras de afecto y simpatía por parte del numerosísimo público congregado a la puerta de la iglesia.

A la una menos cuarto, la Reina de Bélgica salió a palear acompañada de su hermana la marquesa de Aguilar, recorriendo las calles de Zarauz y visitando la Exposición de tejidos de Mariano de la Mata. Durante el recorrido, Fabiola fue saludada por todos sus antiguos conocidos dejándose fotografiar a los niños. También saludó a un mecánico de bicicletas reparador por llevar las manos manchadas de grasa, a lo que ella que no importaba.

Alrededor de las dos de la tarde Fabiola se trasladó a las condes de Salina, sus hermanas, donde permanecía aún a las dos y cuarto.

**ASEGURESE COMO SE ASEGURA y seguro que se asegurará en**  
**La Previsora Bilbaína, S. A.**  
**"Créditos MAR"**  
Plaza de España, 16 - 17  
El Ferrol del Caudillo  
Teléfono, 4900

## EE. UU. considera la posibilidad de prohibir todo comercio con Cuba

WASHINGTON, 4. — Los EE. UU. están considerando la posibilidad de prohibir todo comercio con Cuba, según se dice en algunos diarios norteamericanos. Estos informes, basados en "fuentes competentes", añaden que el presidente Kennedy "está considerando seriamente" invocar la ley de comercio con el enemigo para prohibir todo comercio con aquel país cuando termine la Conferencia Económica de Punta del Este, Uruguay, el 16 de agosto. —Efe.

## Rusia renueva su oferta de negociar las diferencias Este-Oeste sobre la firma de un tratado de paz alemán

### Respuesta a las notas occidentales

ESTOCOLMO, 4. — La agencia de noticias soviética Tass ha hecho público el texto de las notas entregadas ayer por el ministro ruso de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, a los embajadores en Moscú de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia, en respuesta a notas occidentales anteriores sobre la cuestión de Berlín.

Según el texto hoy conocido de dichas notas, la Unión Soviética vuelve a pedir a las tres grandes potencias occidentales que se firme un tratado de paz con Alemania y añade que este tratado, conseguido "sobre la base de un acuerdo" podría traer consigo "la normalización de la situación en el Berlín Occidental".

LA RESPUESTA A EE. UU.

En su respuesta a Estados Unidos, la Unión Soviética renueva también su oferta de negociar las diferencias Este-Oeste sobre la firma de un tratado de paz alemán, según agrega la agencia rusa, pero añade, con el habitual cinismo comunista, que "desgraciadamente, la nota norteamericana del 17 de julio hace dudar de que el Gobierno estadounidense desee realmente tales conversaciones".

La respuesta rusa dice también que el tratado de paz alemán deberá ser negociado y firmado por todos los países que lucharon contra Alemania en la II guerra mundial y también por la Alemania Occidental, y la Alemania Oriental. Sin embargo, agrega que, aunque ésta es la "mejor solución", no es la única. Otra "posible" solución sería la redacción de dos tratados de paz, es decir que la Alemania Occidental y la Alemania Oriental firmasen tratados de paz distintos pero muy similares entre sí "con los mismos puntos principales".

En su repetida nota de respuesta, la Unión Soviética vuelve a hacer la amenaza de que si las tres potencias occidentales y la República Federal Alemana se niegan a la redacción y firma de ese o esos tratados, "se firmará de todas formas un tratado sin ellos". En este caso, el tratado sería entre la Alemania Oriental y "todos aquellos Estados que tomaron parte en la guerra contra Alemania y que quisiesen firmarlo".

Según la agencia Tass la Unión Soviética dice a Estados Unidos que "Moscú y sus aliados están impacientes" por lo que inicialmente llaman "inadmisibles" postergación de la firma de un tratado de paz con Alemania" e insiste en que Rusia firmará un tratado por separado con la Alemania Oriental si las potencias occidentales "no dejan de obstaculizar una solución sobre la base de un acuerdo".

La nota rusa añade, por otra parte, que "a los ojos de todos, (PASA A SEGUNDA PAGINA)

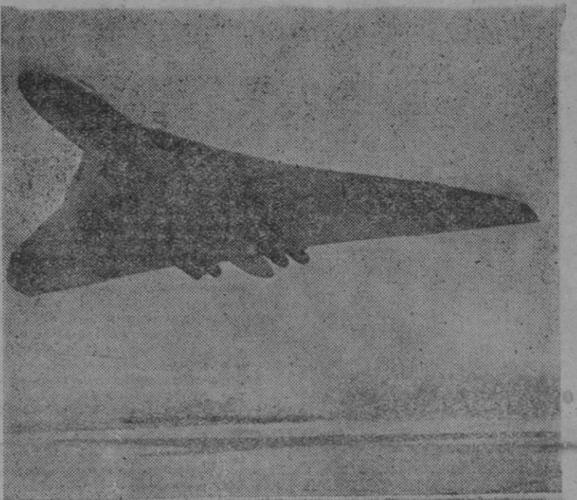
## Más actos de terrorismo, en Argelia

ARGEL, 4. (Efe). — Una mujer europea ha resultado muerta y otras varias personas heridas a consecuencia de la explosión de una granada arrojada por un musulmán en el interior de un café de esta ciudad.

En Bona, dos hombres abrieron fuego de metralleta desde el interior de un automóvil contra un grupo de musulmanes que se encontraban en la terraza de un bar, hiriendo a dos de ellos.

En la misma ciudad, el número de muertos como resultado de un ataque llevado a cabo por musulmanes con granadas de mano y de las represalias realizadas por los europeos, continúa siendo el de cinco, mientras el de heridos se eleva a 52.

## Nuevo bombardero de la RAF



En tanto el tradicional prestigio de la Armada británica decrece, como jublada, la RAF moderniza sus sistemas de agresión y defensa. Este es el nuevo modelo del bombardero "Vulcan Mark-2".

## Temores de una conjura para derribar el Gobierno del General De Gaulle

PARIS, 4. — Cunden temores de una conjura de elementos de la extrema derecha para derribar el Gobierno del general De Gaulle entre el 12 y el 20 de agosto, en que la capital francesa se vacía incluso de la mayor parte de sus policias, con motivo de las vacaciones.

La C. G. T., procomunista, y la Confederación Francesa de Trabajadores Cristianos, en rara alianza, ha dirigido a sus afiliados un llamamiento a la vigilancia contra un posible golpe de Estado, en particular el día 15 y los inmediatos, cuando mayor es el exodo de parisienses.

Indicios de lo fundado de esos temores son el traslado a Tulle, desde Clairvaux —mucho más próximo a París—, de los "ex" jefes militares del alzamiento de Argel en abril pasado, y el envío a periódicos y agencias, por partidarios clandestinos del movimiento pro Argelia francesa, de documentos que señalan al general Salan como "el hombre del futuro". Los documentos están constituidos principalmente por la reproducción de los elogios tributados al general Salan por los más prestigiosos militares de Francia, pero el prólogo que los acompaña, evidente escrito por cuenta —se dice— de generales y otros militares de alta graduación, es casi una declaración de guerra a la V República. "Somos —manifiesta— los centuriones. Desde hace 15 años estamos luchando por Francia, por la auténtica Francia, en la que el valor es el honor y el honor es algo merecedor de dar la vida por él. Nuestros sueños están plagados de las muertes y de los gritos de desesperación de los diez mil oficiales y cien mil soldados caídos en Indochina y Argelia. Estamos hartos de derrotas inmerecidas y de constituir el bando de los que pierden. Está entablada la batalla final y la ganaremos".

No parece, con todo, que vaya a producirse ningún golpe de fuerza. —Efe.

TRASLADO DE LOS GENERALES CHALLE Y ZOLLE

PARIS, 4. — Los generales Maurice Challe y André Zolle, que cumplen condenas de 15 años de trabajos forzados por su participación en el golpe de 1958, han sido trasladados a la prisión de Clairvaux. (PASA A SEGUNDA PAGINA)

## Aprobado por el Senado

## El mayor presupuesto militar de EE. UU. en tiempo de paz

WASHINGTON, 4. — El Senado ha aprobado por unanimidad el mayor presupuesto militar de Estados Unidos en tiempos de paz: 46.800 millones de dólares. —Efe.

DEBATE SOBRE EL PROYECTO DE AYUDA EXTRANJERA

WASHINGTON, 4. — El senador J. William Fulbright, ha inaugurado el debate en el Senado sobre el proyecto

de ayuda extranjera del presidente Kennedy con la advertencia de que "nuestros peligros se multiplicarán seguramente" si el proyecto es derrotado.

Fulbright pidió al Senado que apruebe el proyecto (que importa un total de dólares 4.326.500.000). —Efe.

## NIVELACION DEL PRESUPUESTO

WASHINGTON, 4 (Efe). — Douglas Dillon, secretario norteamericano del Tesoro, ha manifestado ante el Congreso que el presupuesto podría ser nivelado durante el próximo año fiscal, sin necesidad de aumentar los impuestos, si la situación internacional no empeora.

Dillon, que ha emprendido viaje hacia Uruguay, formula la declaración en carta dirigida a Wilbur Mills, presidente de la comisión de medios y arbitrios de la Cámara de Representantes.

El secretario norteamericano del Tesoro asistirá, en Montevideo, a la conferencia económico-social interamericana.

## Estados Unidos aprueba un gasto adicional de mil millones de dólares para armamento

WASHINGTON, 4 (Efe). — El presidente Kennedy ha firmado un decreto en el que

se autoriza un gasto adicional de 1.000 millones de dólares, para armamento, debido a la situación por que atraviesa Berlín. Serán empleados en proyectiles dirigidos, barcos y aviones.

## Conversaciones Kruschef - Fanfani

ESTOCOLMO, 4. (Efe). — Informan desde Moscú que después de dos días de reuniones entre el jefe del Gobierno soviético, Kruschef y el ministro italiano de Asuntos Exteriores, se ha podido comprobar que, al parecer, Kruschef está dispuesto a cambiar la situación actual de Berlín, pero mediante negociaciones y no provocando un conflicto armado.

Los observadores occidentales en la capital soviética, creen sin embargo que ni el bloque oriental ni el occidental se muestran ansiosos por iniciar conversaciones antes de que se celebren las elecciones de la Alemania Occidental.

## AYUDA NORTEAMERICANA A GRAN BRETAÑA

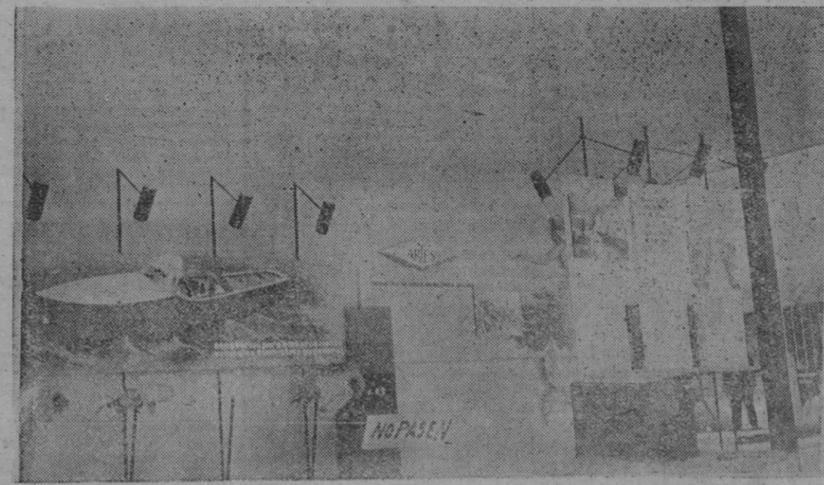
Washington, 4. — El fondo Monetario Internacional anuncia que facilitará el equivalente de dos mil millones de dólares —714 de libras esterlinas— 120.000 millones de pesetas, para ayuda de la balanza de pagos británica. (Efe).

## Redactor de "Informaciones", fatidico

MADRID, 4. — Como consecuencia de un ataque cardíaco falleció repentinamente en esta capital el periodista Francisco Guerra Navarro "Doramas", redactor del diario "Informaciones".

Habitualmente escribía la crónica de Tribunales y también fue autor de "Los cuentos famosos de Pepe Monadas", libro del cual Carmen Laforet ha dicho que era el mejor escrito sobre las Islas Canarias. Francisco Guerra nació en Tijaraña, Gran Canaria, cursando sus estudios de Bachillerato y Derecho en Las Palmas, dedicándose seguidamente por completo al periodismo. Actualmente estaba redactando el léxico de Gran Canaria por encargo expresidente del Cabildo Insular. El difunto gozaba de grandes simpatías entre sus compañeros de profesión. (Cifra).

## Hoy, en el Ferrol del Caudillo Inauguración de la II Feria del Mar



Hoy, a las doce de la mañana, se inaugura oficialmente la II Feria del Mar en el Ferrol del Caudillo, con asistencia del Ministro de Información y Turismo, Sr. Arias Salgado

Recogemos aquí un aspecto del interior de uno de los stands (Foto Arjo)





# EL CORREO GALLEGO

Diario de la mañana  
Decano de la provincia

Propiedad de la Editorial Compostela, S. A.

Redacción y Administración en Santiago de Compostela: Preguntorio, 29.  
Teléfonos Administración 1427 Redacción, 1227; Dirección, 1527.

Precio de suscripción mensual: 25 pesetas.  
Se admiten anuncios y esquelas hasta las tres de la madrugada en los teléfonos, 1427 y 1227 de Santiago.

# EL ECO DE SANTIAGO

## El Capitán General de la Región estuvo ayer en Santiago

Ayer estuvieron en Compostela el Capitán General de la VIII Región Militar, Excmo. Sr. don Camilo Menéndez Tolosa, y su distinguida esposa, que acompañaron en la visita a los monumentos santiagués, al Alcalde de Algeciras, don Rafael López Correa. Al atardecer regresaron a la capital de la provincia.

## Vida Religiosa

REAL E ILUSTRE COFRADIA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

Mañana día 6, como primer domingo de mes, celebrará esta antigua Cofradía, en su Capilla sita en la Iglesia de Santo Domingo, los cultos correspondientes, que darán comienzo a las doce de la mañana.

La Junta de Gobierno ruega a todos los Hermanos Cofrades su puntual asistencia, acompañados de su familia.

ADORACION NOCTURNA

En la Capilla de las Animas celebrará hoy su vigilia mensual el turno "La Inmaculada".

## M. DE ACOSTA

MEDICO CIRUJANO  
Partos y enfermedades de la mujer.  
Altamira, 2 - Teléfono, 1299

## Agenda del día

REGISTRO CIVIL  
(4 de agosto)

Nacimientos.— Dolores Jiménez y Jiménez, Rafael Heriberto Zaragoza y Urdaz, Ramón Ignacio Ríos y Villar, Carlos Chenel y Gigréy, y Angel Jacobo Fernández y Baltar.

## Radio Galicia

NUMEROS PRINCIPALES DEL PROGRAMA PARA HOY

- 1.00: La hoja del almanaque
- 1.15: Ritmo y melodía
- 1.30: Canciones del mundo.
- 2.15: Orquestas modernas.
- 2.30: Diario hablado de Radio Nacional de España.
- 3.00: Festival de música.
- 3.20: Programa del oyente.
- 5.00: Discomanía
- 6.30: Páginas de concierto.
- 6.30: Ritmo de baile.
- 7.30: Canciones de ayer.
- 8.00: El criminal nunca gana.
- 8.30: Música y palabras.
- 9.15: Desfile de orquestas.
- 9.45: Canciones de Andalucía.
- 10.00: Diario hablado de Radio Nacional de España.
- 10.30: La zarzuela ("El Barquillero", Chapí).
- 11.00: Cantan las estrellas.
- 11.30: Música en la noche.
- 12.00: Cierre de la estación.

# HOY es el DIA

## 3.800 pares de ZAPATOS SE QUEMAN EN TODO BARATO

CANTON DE SAN BENITO, 2

ESTOS PRECIOS SON DE ESCANDALO

ZAPATOS DE SEÑORA — DESDE 5 DUROS

ZAPATOS DE NIÑO — DESDE 3 DUROS

ZAPATOS DE CABALLERO — MARCAS...

Tigre, Fuxa, Juanico, Rieza, las mejores marcas del mercado DESDE CIENTO VEINTICINCO PESETAS

**¡Precedido del más clamoroso éxito, se aproxima el espectáculo más sensacional de todos los tiempos!**

# ¡De Las Vegas a España!

**ESPECTACULOS**

PRINCIPAL: "Un tipo llamado Morgan". — I. C. SALON: "Harry Black y el tigre". — 3 Mayores.

METROPOL: "Los 400 golpes". — 3 Mayores

CAPITOL: "Venido por su ambiente". I. C.

YAGO: "La Isla del Sol" Mayores.

AVENIDA: "El zorro de los océanos". — 3 Mayores

**PARADA TAXIS**

TELEF. 1677

SANTIAGO

**HARRY BELAFONTE**

el cantor de fama mundial en la creación que le hizo popular

EN CINEMASCOPE COLOR DE LUXE

**LA ISLA DEL SOL**

Con los famosos astros James Mason Joan Fontaine

**HOY**

PRIMER REESTRENO

en la gran temporada de verano del

**CINE YAGO**

Palacio del Cine

(Mayores)

## Afluencia de turistas

Registró ayer Compostela, una extraordinaria afluencia de turistas.

De Francia, llegaron dos grupos, que sumaron ciento cincuenta personas.

De Portugal, un grupo de cien visitantes.

También animaron las calles de Compostela grupos de veraneantes de Madrid, Toledo y Segovia, que gozan de la playa en Villagarcía, en Rianjo y en Santa Eugenia de Riveira.

## JEAN COCTEAU

dijo de...

## LOS 400 GOLPES

Es una película que me ha apasionado intensamente, la de mayor sensibilidad que he visto después de la guerra

El Mundo entero le otorgó premio a la mejor realización CANNES'

Premio de la Oficina católica Internacional BRUSELAS

Premio O Liro de Oro PARIS

Premio Meilles de la crítica de Cine y Televisión ESTADOS UNIDOS

Premio "Burstyn" a la mejor película extranjera Premio crítica de New-York ESPANA

Gran Premio Espiga de Oro de Valladolid

## LOS 400 GOLPES

Una historia sacada de la vida misma sin alarde ni truculencias. — Más severa para la sociedad que muchas sentencias de un juez

Magistralmente dirigida por TRUFFAUT

HOY Excepcional Estreno en

**Metropol**

(Mayores)

## Obsequio al Comisario de Policía, señor Fernández Bocos

Los componentes de la Peña "Carballera", de esta ciudad, harán entrega el próximo lunes, al Comisario de Policía, D. Abdón Fernández Bocos, de un artístico Botafumeiro en miniatura, con motivo de su reciente jubilación en el cargo que desempeñó durante muchos años en Santiago y por haber pertenecido, desde entonces, a dicha Peña.

Este obsequio es una demostración del afecto y distinción con que el señor Bocos cuenta entre la prestigiosa Peña compostelana.

Los mejores ESPECTACULOS Siempre en

## PRINCIPAL

HOY: 5'30 - 8 y 11 Sensacional Estreno Una película de ritmo trepidante e inconcebibles aventuras

UN TIPO LLAMADO MORGAN

por el atlético actor Eddie Constantine (Mayores)

## METROPOL

HOY — 5'30 - 8 y 11 Excepcional Estreno

LOS 400 GOLPES

a película más premiada del nuevo Cine francés

Magistralmente dirigida por Truffaut (Mayores)

## SALON TEATRO

HOY, a las 5'30 - 7'30 y 10'45

Presenta

HARRY BLAC Y EL TIGRE con Stewart Granger y Bárbara Rush

En Cinemascope y Color de Luxe (Mayores)

## El Gobernador del Banco de Portugal visita Compostela

Llegó a Compostela en gira turística por la región gallega, y se hospeda en el Hospital de los Reyes Católicos, el gobernador del Banco de Portugal, don Alvaro de Souza.

## Aldía del Excmo. Ayuntamiento de Santiago

Con a debida autorización se ausenta de la Ciudad el Alcalde don Angel Porto Anido, para disfrutar del periodo reglamentario de vacaciones, encargándose de la Alcaldía durante la ausencia del titular, el Teniente de Alcalde D. Amaro López Socas.

Santiago de Compostela, a 5 de Agosto de 1961.

## Farmacias de guardia

Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche, las farmacias de: Doña María del Pilar Fernández Otero, Huertas, 10, teléfono 2318; D. Ricardo Besansa Castilla, Toral, 11, teléfono, 1619; Doña Carmen Daviña Rey, Puente Pedriña, 2, teléfono 3228.

Las de guardia a partir de las once de la noche corresponden a doña Concepción Sebrino Lorenzo, Calderería, 50, teléfono, 1519 y doña Irene Regueiro Lois, Casas Reales, 10 (Animas), Telf. 1733.

Suscribase a LA NOCHE

Un fabuloso super-espectáculo que causará asombro y admiración!

# ¡De Las Vegas a España!

## Cine Avenida

Gran Temporada Fantástica

Proyecta hoy a las 6 - 8 - 11

La aventura, la intriga, el amor y la emoción en una espectacular película

## El zorro de los Océanos

en Cineascope - WarnerColor

con John Wayne - Lana Turner

Para todos los públicos

Entrata 5 pesetas - General 2'50

## CAPITOL en YAGO

5'30 - 8 - 11

Gran Estreno de la dramática película en Cinescope - Ferranticolor

VENCIDO POR SU AMBICION

ETTORE MANNI NADIA GRAY MARIA FRAU

Autorizadas para Mayores

## Concurso de méritos para proveer las plazas de profesores de Formación del Espíritu Nacional y Educación Física

Vacantes las plazas de profesores de Formación del Espíritu Nacional y Educación Física de los Centros de Enseñanza Media y Profesional "Institutos Laborales" de Sabadigo (Huesca); Huerca-Opera (Almería); Egea de los Caballeros (Zaragoza); Carranza (Vizcaya); Bermeo (Vizcaya) y de acuerdo con lo determinado en la Circular número 405 de fecha 4 de marzo de 1957, publicada en el Boletín Informativo de abril del mismo año, se convoca Concurso de Méritos para su provisión.

Los interesados en participar en el Concurso de Méritos que se anuncia, dirigirán las instancias a la Jefatura Central de Enseñanza, cursadas a través de las Delegaciones Provinciales de Juventudes de su residencia, en las que se indicarán los títulos facultativos y profesionales que posean, advirtiéndose que serán considerada de mérito la posesión de título académico superior.

Las solicitudes se recibirán en

## Sociedad

D. CARLOS FUENTESECA DIAZ

Llegó de Salamanca el catedrático de aquella Universidad don Carlos Fuenteseca Diaz.

## ESTANCIA DEL GOBERNADOR CIVIL DE GUADALAJARA

Pasa unos días en Compostela el gobernador civil de Guadalajara don Manuel Pardo Gayoso, que veranea con sus familiares en Lage.

## REGRESO DE PARIS EL DOCTOR PENSADO IGLESIAS

Ha regresado de París, después de asistir al Congreso Internacional de Otorrinolaringología el Dr. D. Antonio Pensado Iglesias, acompañado de su distinguida esposa.

## VIAJEROS

Llegó de Madrid, con su familia, don Antonio Iglesias.

—Regresó de Lisboa, don Jesus Pintos Reino.

## NATALICIO

En el Sanatorio del Dr. Novo González alumbró ayer a una robusta niña, primogenita del matrimonio, la joven señora Ana María López Campo, esposa de don José Barrera Mosteiro, ingeniero industrial, a los que felicitamos.

## MATRICULAS GRATUITAS EN COLEGIOS

La Comarca de Protección Escolar en el Distrito de Galicia en la última reunión del Patronato, aprobó el otorgamiento de matrículas gratuitas de términos que a cada Colegio se le será señalado para el próximo curso.

## HOY, FIESTA EN EL FARAMELLO

Se celebra hoy, festividad de la Virgen de las Nieves, la tradición del Faramello en el Pazo del Faramello.

A los actos van sido impuestas, por los señores Bello y Aguilar destacados miembros de Compostela y de la región. Predicará en esta fiesta a la que también asistirá el Prelado, el Rvdo. P. Benigno Lazo, de Compostela y don José Francisco de esta ciudad.

Ritmo, luz, fastuosidad y esplendor en un espectáculo impresionante y sensacional

# ¡De Las Vegas a España!

las Delegaciones Provinciales de Juventudes con la lista de los interesados en la Delegación Local de Compostela, número 2, primer turno, para presentarse a la presente información.

## Misa por don Aquilino Iglesia Alvarado

Hoy se celebra, a las 10, en la capilla de las Religiosas Franciscanas (Poboa), la misa por el eterno descanso del alma de D. Aquilino Iglesia Alvarado, caudaloso e ilustre poeta y escritor gallego. La celebrará el P. Ismael, invitado a las amistades del finado a este acto de culto en memoria y sufragio del apogeo académico.

## Dr. Pensado

Reanuda la consulta el día 7 de Agosto

## Matriculas locales

EL MAGISTRAL PREDICAR EN FARMELLO

El canónigo Magister de la Catedral de Santiago, doctor Pardo de la Prieta, acopio a instancias para predicar el día 8 en la iglesia patronal de Laxe (Faramello).

## OBRIAS EN EL GRUPO ESCOLAR DE LA ALMADIA

Ha sido adjudicada al contratista de La Coruña señor Fineso Temprano la suma de las obras de reparación en el edificio del Grupo escolar conmemorativo "Apostol Santiago", sito en la Almedia.

Otorgo la adjudicación el ministro de Educación Nacional.

Las obras serán iniciadas en fecha próxima.

## LA ORQUESTA COMPOSTELA A LEON

Hoy sale para León la nacional Orquesta Compostela que dirige el profesor Manuel Muñiz. La prestigiosa Orquesta santiagués ha sido invitada para actuar durante el curso en las fiestas patronales de la capital leonesa.

## HOY, FIESTA EN EL FARAMELLO

Se celebra hoy, festividad de la Virgen de las Nieves, la tradición del Faramello en el Pazo del Faramello.

## HOY, FIESTA EN EL FARAMELLO

Se celebra hoy, festividad de la Virgen de las Nieves, la tradición del Faramello en el Pazo del Faramello.

A los actos van sido impuestas, por los señores Bello y Aguilar destacados miembros de Compostela y de la región. Predicará en esta fiesta a la que también asistirá el Prelado, el Rvdo. P. Benigno Lazo, de Compostela y don José Francisco de esta ciudad.

Ritmo, luz, fastuosidad y esplendor en un espectáculo impresionante y sensacional

# ¡De Las Vegas a España!

Sanatorio Neurológico

Dr. Lois Asorey

PAZO DEL CAMBERO La Estia

Para enfermos de: Epilepsia, Psicosis de carácter, Consultorio, Hospitalización.

De día a día

SANTIAGO DE COMPOSTELA

# Refugios públicos

Por ALFREDO BELLOD GOMEZ

Jefe del Centro de Estudios de la Dirección General de Protección Civil

Los refugios a que se ha hecho referencia, propuestos para ser construidos en el trayecto Plaza España-Cibeles, con capacidad para 12.000 personas, pertenecen al aparcamiento de 1.600 plazas.

Tratado de resolver el problema del aparcamiento de coches en esta zona, tanto en el trayecto Plaza España-Cibeles, como en el trayecto Plaza España-Cibeles, con capacidad para 12.000 personas, pertenecen al aparcamiento de 1.600 plazas.

Tratado de resolver el problema del aparcamiento de coches en esta zona, tanto en el trayecto Plaza España-Cibeles, como en el trayecto Plaza España-Cibeles, con capacidad para 12.000 personas, pertenecen al aparcamiento de 1.600 plazas.

La adopción del sistema vertical, similar al que se adopta en casamatas para piezas de batería de costa y sus servicios, ofrece para su utilización por el público graves inconvenientes, pues teniendo que alojarse en multitud de pisos colocados unos debajo de otros, la permanencia de los alojados en los pisos inferiores, muy profundos, resulta agobiante. Los refugiados tendrían que colocarse en los pisos superiores, dificultando la entrada a los que vinieran detrás, y la subida a la superficie desde el piso más profundo resultaría muy penosa. Hay tipos de garajes propuestos a municipios nacionales y extranjeros que adoptan esta forma, y si bien ofrecen grandes ventajas desde el punto de vista constructivo, por ocupar una pequeña superficie de terreno (la sección transversal del cilindro perpendicular al eje), desde el punto de vista de la protección civil ofrece graves inconvenientes.

La mejor disposición para los grandes refugios es la que adopta para las naves que constituyen el abrigo la forma cilíndrica de eje horizontal, a la que se le pueda dar, para conseguir grandes salas, dimensiones de 10 a 15 metros de diámetro, con dos o tres pisos, y dejando libre la parte inferior del piso bajo, que naturalmente es curva, para alcañatillado, tendido de cables, tuberías, etc.

Estos refugios, aptos para garajes, centros comerciales, grandes almacenes, centros deportivos, deben procurar a la población refugiada una seguridad casi absoluta, debiendo enterrarse con capa protectora de hormigón suficiente para conseguir la protección contra toda clase de armas convencionales, lo que exige, aunque parezca paradójico, una mayor protección que cuando se trata de preservar al público contra las bombas atómicas. En este caso se la explicaba ya antes y se insiste de nuevo que nada puede hacerse cuando se trata de distancias inferiores a 350 o 400 metros del punto cero, y que cuando se trata de menores distancias basta disponer los refugios reducidos y enterrados, para soportar únicamente los efectos de escombros, gases, de incendios y de lluvia radiactiva.

Entre los edificios que podemos considerar como o públicos, aunque no se trata concretamente de edificios que tengan que albergar personas que se refugian por sí mismas, buscando la protección en breves minutos, son los hospitales.

Aunque parezca exagerado, en una gran población deben existir hospitales, construidos bajo tierra, con un dispositivo análogo al descrito. Se incluye el hospital entre los refugios públicos porque son centros benéficos que interesan al público, aunque su dependencia sea del Estado, de la Diputación o del Municipio, y con mayor razón se ha incluido por sus características, que deben ser análogas a las referidas por los refugios públicos. Gran capacidad, fuerte protección.

No tienen que estar ubicados en puntos neurálgicos de gran densidad de población o de intenso tráfico, pero sí deben situarse a corta distancia de vías importantes de comunicación y en terreno que permita el fácil acceso, para la rápida hospitalización o evacuación de contingentes importantes de accidentados.

Como en estos centros deben permanecer los que tengan enfermedades y heridas graves, hay que asignarles mayor superficie y mayor volumen por persona, que puede ser de 4 metros cuadrados de superficie y 10 metros cúbicos de capacidad para salas de enfermos. Independientemente deben establecerse los servicios: botiquín, sala de operaciones, servicios higiénicos, alojamiento personal sanitario, farmacia, depósito de alimentos, de agua, instalación eléctrica, depuración y renovación de aire, acondicionamiento, etc., que si bien deben reducirse al mínimo son imprescindibles.

Prescindiendo del caso particular de los hospitales y con relación al problema general, en los refugios públicos, por la gran protección que necesitan, los accesos, de gran amplitud, deben estar constituidos por escaleras, cuando tengan que facilitar el paso únicamente a personas, y por rampas helicoidales, cuando su utilización en tiempo de paz exija la entrada de camiones y vehículos ligeros. No es aconsejable la entrada en rampa recta o de gran curvatura, pues la vulnerabilidad se reduce al mínimo con la forma helicoidal.

Como ejemplo que confirma la teoría sustentada en este artículo puede citarse el proyecto de refugios públicos presentado por una comisión de estudios para la ciudad de Basilea (Suiza), situada a ambas orillas del Rin.

Sólo para la población situada en una de sus orillas se prevé la construcción de 11 refugios, con capacidad para 3.000 personas cada uno. Adoptan la forma tubular, con dos tubos o cilindros gemelos por refugio, disponiendo cada cilindro de dos plantas más una cámara a modo de sótano para drenaje, tuberías, etc.

Confirmando lo expuesto sobre la necesidad de dotar de gran protección a estos refugios, basta consignar que la capa protectora tiene que ser superior a 25 metros, constituida por una primera capa superior de más de 10 metros de piedra o grava, de otra capa de 10 metros de tierra y arena, impermeable, en el caso de un ataque realizado con armas convencionales, con armas atómicas o con gases.

Con esta retirada quedaba solo Regina del capitán Vallejo, que no pudo batir a Goyoaga.

EN LA SEGUNDA SERIE, ¡SORPRESA!

La impresión general después de ver correr a los primeros corceles era de que muy pocos podrían batir el recorrido de Havanne, y la segunda serie confirmó el pronóstico, porque todos, absolutamente, tiraron más de dos obstáculos o fueron eliminados, en ella participaba Rubi del señor Caldeira, que fue penalizado con 11 puntos, Riffi de Goyoaga que fue eliminado, tirando en el cuadruple de barras al jinete sobre el obstáculo que no se hizo daño en la nuca de verdadero milagro, Caoba del capitán Quelpo de Llano que hizo 11 puntos, Mister B de Martínez Vallejo con 30, en fin que cada vez se veía más difícil el poder pasar sin derribos. El ganador fue una auténtica sorpresa, por que salió en primer lugar, nada contaba con él para la serie, era "Remache" y estaba montado por el capitán Guillén. Montenegro, cometió dos derribos y bato 58"8 en el recorrido. Los torneos de ganador de serie fueron pagados a 132 pesetas por duro.

# Concurso Hípico Goyoaga, nuevamente con "Kif-Kif" ganó el Gran Premio de La Coruña

Ya lo adelantamos ayer. "Goyoaga ganó la primera de su serie", refiriéndonos claro, a su triunfo de aquella jornada, porque hoy cumpliendo nuestro pronóstico volvió a triunfar y de una manera brillantísima en el Gran Premio de La Coruña, dotado de 10.000 pesetas y copa para el ganador. El triunfo del campeón del mundo fue extraordinario, sensacional, en una montaña inabarcable, serena, firme y confiada, el récord establecido por el portugués Sr. Caldeira, era casi imposible de batir, tenía que ser un superclase, un hombre extraordinario, para lograr un tiempo mejor sin cometer derribos, o cuando menos uno tan sólo; y fue esa maravillosa figura de la hípica española quien cometió la proeza. Pero vayamos por partes.

Hoy se disputaba la prueba

agua más el espesor de la bóveda. Hay que advertir la naturaleza del terreno sobre el que se asienta la ciudad, según estudios geológicos realizados; la capa superior del suelo consiste en grava y piedra de un espesor de 10 a 20 metros y bajo este espesor existe otra capa de sedimentación impermeable al aire y al agua. Se limitan, pues, a construir el refugio en forma que de la parte superior de la bóveda a la superficie del terreno existe una diferencia de nivel de 25 metros.

La comisión mantiene el criterio de que la capacidad de estos refugios no deben exceder de 3.000 personas cada uno. Establece una separación mínima entre galerías gemelas de un mismo refugio de 37 metros. Consideran que entre los refugios distintos tiene que haber una distancia superior a los 100 metros, para impedir la destrucción de dos refugios por la misma explosión.

El conjunto de refugios dispone de una galería, enterrada a la misma profundidad, que pone en comunicación los refugios entre sí.

Este proyecto de la ciudad de Basilea es interesante porque concreta las características de un refugio público y porque estimula a los grandes centros de población de todos los países para seguir su ejemplo. Con esta obra Basilea resolverá el problema del aparcamiento de coches en tiempo de paz y conseguirá en tiempo de guerra la protección de sus habitantes.

Con estas normas puede tener el proyectista una primera idea base para que, con libertad para su propia iniciativa y con las pequeñas modificaciones que el lugar o las condiciones impongan, se vean satisfechas las necesidades del público, cualquiera que sea su situación de momento, y la de los hospitalizados, en el caso de un ataque realizado con armas convencionales, con armas atómicas o con gases.

Con esta retirada quedaba solo Regina del capitán Vallejo, que no pudo batir a Goyoaga.

EN LA SEGUNDA SERIE, ¡SORPRESA!

La impresión general después de ver correr a los primeros corceles era de que muy pocos podrían batir el recorrido de Havanne, y la segunda serie confirmó el pronóstico, porque todos, absolutamente, tiraron más de dos obstáculos o fueron eliminados, en ella participaba Rubi del señor Caldeira, que fue penalizado con 11 puntos, Riffi de Goyoaga que fue eliminado, tirando en el cuadruple de barras al jinete sobre el obstáculo que no se hizo daño en la nuca de verdadero milagro, Caoba del capitán Quelpo de Llano que hizo 11 puntos, Mister B de Martínez Vallejo con 30, en fin que cada vez se veía más difícil el poder pasar sin derribos. El ganador fue una auténtica sorpresa, por que salió en primer lugar, nada contaba con él para la serie, era "Remache" y estaba montado por el capitán Guillén. Montenegro, cometió dos derribos y bato 58"8 en el recorrido. Los torneos de ganador de serie fueron pagados a 132 pesetas por duro.

EN LA ULTIMA, LA EMOCION

Y luego la última manga, en ella eran descartados Bismarck del capitán Fernández de Córdoba y Duncan del Sr. Goyeneche, este último por estar incapacitado, y el primero por lesión. Quedan como favoritos, Charmeuse del capitán Martínez Vallejo, Eolo IV del capitán Quelpo de Llano, Ebro del Sr. Caldeira y Kif-Kif del Sr. Goyoaga.

El primero Charmeuse, aunque va rápido, sale a por todo y no puede impedir que su caballo cometa tres faltas con lo que es penalizado con 12 puntos. Eolo IV, sólo comete una después de un trazado seguro y tranquilo tardando en efectuarlo 59"4.

Y sale el Sr. Caldeira, este jinete y su caballo Ebro, dieron siempre la sensación de rapidez fulgurante en todas las pruebas en que participó hizo los recorridos rapidísimos, pero siempre, también, tiraba obstáculos cuando menos se lo esperaba; pues bien, Ebro, parte raudo como una centella, como de costumbre, el jinete va a jugarse lo todo por el todo; toca los obstáculos dos, cuatro, cinco, ocho, y ante la sensación de los espectadores salva la ría quedando tan sólo dos pasos, el primero lo salva ante un silencio emudecedor y en el último toca ligeramente una barra, sin que desde nuestra posición podamos ver si derribó; al dar los tiempos le señalan 0 puntos, pero el juez de pista, avisa que cometió un derribo precisamente en el último obstáculo, pese a ello con el formidable tiempo realizado, pasa a la cabeza de la general y de la serie.

Quedan sólo por correr dos corceles, Kif-Kif y Nassau; el primero ya está en la pista, evitando al público no salir de su asombro, e inclina ante el nerviosismo de sus quinientos y poco de apostantes a su favor, la

### SENTIDO HOMENAJE

Entre las series primera y segunda de la segunda prueba, se le tributo un sencillo homenaje al ex campeón del mundo y máximo animador del Concurso Hípico Internacional Coruña, don Francisco Goyoaga, que en premio a sus méritos y su categoría, y en prueba de la admiración de los directivos de la Sociedad y aficionados coruñeses a este deporte le ofreció el Capitán General accidental, Sr. Castro Geruncho, quien en compañía de don Sergio Penamaría de Llano, Alcalde de la ciudad, le entregaron en medio de la pista, donde les esperaba el Sr. Goyoaga un cariñoso recuerdo. Este sencillo acto así improvisado fue corroborado por el numeroso público que aplaudió con todo calor al homenajeado.

### LA PRUEBA "COMANDANTE DE MARINA"

Antes que en Gran Premio de La Coruña se había disputado la Copa Comandante de Marina que estaba abierta a los caballos que no participan en la prueba siguiente. Se clasificaba por el Beremo A con cronómetro. Los obstáculos tenían una altura máxima de 1,30 y una anchura de 1,70 metros.

Participaron 41 caballos, dándose la gran sorpresa de que solamente uno, el ganador realizó el recorrido sin falta y en un tiempo que aunque fue batido por varios corceles, no lo pudieron vencer, fue éste Salinero, del comandante Marchesi, que saliendo en la serie cuarta, hizo un tiempo de 53"3 sin falta, ganando su serie que se le pagó a 83 pesetas.

Después del Mítra, el Desarrado, ni Fracquito, lograron mejorar en actuación, dándose el caso de que el ganador sólo tenía a su favor cinco boletos los cuales se pagaron a 65 pesetas por duro.

### EL FINAL

Al terminar la segunda prueba en medio de muchos aplausos, salieron los primeros clasificados, a los cuales les fueron entregados por las primeras autoridades coruñesas civiles y militares los trofeos disputados.

La organización, mejor que nunca, se llevaron las pruebas con rapidez, los altavoces funcionaron a la perfección, los boletos estaban despaquetados desde el primer momento, y todo el mundo salió estupefacto de la prueba celebrada, detalle de que cada día tiene más adeptos este deporte.

Clasificación de la Copa de La Coruña.

1. Kif-Kif, del Sr. Goyoaga, 0 puntos en 53"8.
2. Ebro, del Sr. Caldeira, 5 puntos, 55"8.
3. Havanne, Sr. Goyoaga, 4 puntos, 58"2.
4. Eolo IV, capitán Quelpo de Llano, 59"4.

J. G. CHAS

# Anuncios POR PALABRAS

## FERROL

**COMPRA-VENTA**

COMPRO muebles, ropas y objetos usados. Avisando paso a domicilio. Canalejas num. 142. Tel. 2506 - Ferrol.

EL RASTRO. Compra-venta ropas, muebles y objetos. Paso a domicilio. María, 103. Teléfono 3873 Ferrol.

MONTACARGA. Propio construcción sin estrenar, si se vende muy barato. Razon esta Administración. - Ferrol.

MAQUINAS PUNTO MEDIAS. Facilidades pago. Enseñanza gratuita. Casa Sigma. Sagasta, número 14. - Ferrol.

DEMANDAS

NECESITAMOS Agentes de ventas jóvenes con experiencia en nuestro giro o similar. Exclusivas S&R, Real, 140, Ferrol.

FINCAS

VENDO CASA dos plantas, Villa de los Pinos, num. 14 (Malata) y solares unidos. Razon en la misma. - Ferrol.

## Hasta 15 palabras, 6 pesetas. - Cada palabra más 50 céntimos

**PERDIDAS**

PERDIDA, día 27 actual, reloj "Clima" señora, trayecto Instituto, calle Coruña. Razon devolución administración Ferrol.

PERDIDA Libreta número 14.519, Caja General de Ahorros, agradecido devoción dicha Caja. - Ferrol.

**IRASPASOS**

TRASPASO Farmacia Ferrol - Caranza, calle Nueva, 47. Teléfono 3754. Facilidades pago. - Ferrol.

TRASPASO bajo comercial amplio, calle Real, propio para cervecería, cafetería etc. Informes esta Administración. - Ferrol.

TRASPASO magnífico bajo industrial en calle Otmos de Ferrol. Poquísima renta. Dolores, 43-bajo-Ferrol.

**SANTIAGO**

ALQUILERES

SE ALQUILAN magnificas de escribir. Vivia de Romar.

**ENSEÑANZA**

COLEGIO NINO JESUS (Jardin de la Infancia). Abre matrícula para niños de tres años a Ingreso

## TRASPASOS

TRASPASO BAR bien situado y acreditado. Informes OURO Propiedad Inmobiliaria. Rúa Villar, 31-1.

TRASPASO local. Lugar muy céntrico, para toda clase negocios. - Condiciones mejorables. Informes, Ruedas, 1-3.

**VARIOS**

MAQUINAS PUNTO manuales, eléctricas. Patente italiana Botadoras Hematadas. Enseñanza gratuita domicilio. Facilidades. Imperio. Montero, 32. Teléfono, 21-34-21. Madrid.

VENDO lugar, casa y hórreo libre, inmediaciones Cruceiro La Coruña. - Informes. Juan Couso. Bolsa. - Santiago.

VENDO lugar, casa y hórreo libre, inmediaciones Cruceiro La Coruña. - Informes. Juan Couso. Bolsa. - Santiago.

# BOLSA REGIONAL DEL AUTOMOVIL

PARADA DE TAXIS SAN ROQUE. Del. Duro, Bascoy, teléfono 1677, ofrece sus servicios al público en general. - Santiago.

excelente estado, con baute y demás accesorios, precio razonable. Informes, Troya, 11. Tel. 3180. - Santiago.

**ESTOS ANUNCIOS también se reciben**

**QUINPA PUBLICIDAD**

Centralita 3500 - Teléfono, 243 Plaza Universidad. - SANTIAGO

# VIGO Unas setenta mil personas presenciaron la Batalla de Flores

por el gentío con prolongadas salvas de aplausos, entre el cruzar por el aire de flores y confeti...

Después de recorrer el trayecto establecido a las ocho y media de la tarde se dio por terminada la batalla de flores, procediéndose a la entrega de premios.

El jurado, muy equilibradamente compuesto, dió a conocer el siguiente fallo:

Primer premio para la carroza del Mercantil titulada "El Jago de los Cisnes".

Segundo a la unificada "Pescas de altura", de Factorías Vulcano y tercero a la del Casino, titulada "Reflejos heráldicos".

Los vigueses han quedado complacidos con la "Batalla de Flores". Es de esperar que lo que tan extraordinariamente fue acogido adquiere desde ahora carácter de continuidad. Continuidad, naturalmente, que quiere decir también progresión en calidad y más amplio itinerario.

CLASURACION DE EXPOSICION

Esta noche tendrá lugar en el salón del Circulo Mercantil la clausura de la Exposición Conmemorativa del XXX Aniversario del Primer Salón de Artistas Noveles de Vigo, que con gran éxito ha estado abierta al público en las últimas semanas.

# deportes

## Szallay, sustituto de Czibor en el Barcelona

«Mi patria es España, donde he encontrado grandes amigos y la verdadera tranquilidad»

«Cuando Czibor era una figura en Hungría, yo apenas negaba a internacional juvenil»

(Un reportaje de "Europa Press", por Ramón Melcon (junior), para EL CORREO GALLEGO).

A húngaro nacionalizado que se va, húngaro nacionalizado que viene. Me refiero al Barcelona, a Czibor y a Szallay. El veterano compañero de Fernec Puskas en el Honved y en la selección de Hungría abandona el club catalán. Para sustituirle, la directiva ha contratado a Tibot Szallay, procedente de Sevilla.

Para hablar con Szallay, difícil de localizar, tuve que recurrir al teléfono. Al principio, conseguida ya la comunicación, creí que me había equivocado de número: la voz que me contestaba era la de un hombre que dominaba correctamente el idioma español. En seguida me di cuenta de que Szallay, lleva varios años ya en España, es hombre que habla magníficamente nuestro idioma.

—¿Esperaba fichar por el Barcelona? —le pregunté.

—No lo esperaba, sé que todo se ha llevado a cabo por recomendación, de don Luis Miró, actual entrenador del club, que me tuvo a sus órdenes anteriormente en el Sevilla.

—¿Miro se ha acordado también de su compañero Pereda...?

—Pereda es un jugador de gran clase y me alegro mucho que haya fichado también por el Barcelona.

—Se decía que Pereda y usted no eran demasiado amigos en el Sevilla...

—Eso es cierto; Pereda es un gran amigo mío, con el que me llevo admirablemente.

**EXTREMO IZQUIERDO**

—¿Usted ha jugado en España?

de extremo derecho, de extremo izquierdo y de interior; ¿qué puesto le agrada más?

—El de extremo izquierdo.

—Si Czibor, aunque parece que sí, no se fuese del Barcelona, ¿qué haría usted en el club catalán?

—Lo mismo que si se marchara: luchar por la titularidad.

—¿Es usted mejor que su compatriota Czibor? —Szallay sigue siendo compatriota de Czibor, pues ambos están nacionalizados españoles.

Czibor ha sido un gran ídolo en Hungría. Cuando él estaba en pleno apogeo, yo era apenas internacional juvenil.

—¿Usted era una de las grandes promesas del fútbol húngaro, ¿cómo fue el venir a España?

—Cuando el levantamiento nacional húngaro, marché del país y comencé a jugar en Austria, en el Austria precisamente. Estando allí fue cuando Luis Gulljarro gestionó mi fichaje por el Sevilla.

—¿Le alegra haber venido a España?

**ESPAÑOL**

—Sólo puedo decir que soy un español más. Mi patria es España, donde he encontrado amigos verdaderos y la más completa tranquilidad.

—¿Le asusta saberse ya jugador de un equipo tan importante como el Barcelona?

—No me asusta, pero sé el honor que me han hecho fijándose en mí.

El Barcelona es uno de los mejores clubs del mundo y su fútbol creo que es el fútbol que debe practicar todo gran equipo. Mi estilo de juego confío en que encajará bien con el de mis nuevos compañeros.

—¿Cuál es su edad actual?

—Veintitrés años.

—Buena edad.

—Creo que no es mala para tener las máximas ilusiones.

—¿Le agrada vestir algún día la camiseta internacional de España?

—Ya he dicho que soy español y que pienso como un español más. Mi gran ilusión es llegar algún día a internacional.

—¿Lo ve fácil?

**IMPOSIBLE: GENTO**

—Mientras juegue Gento, lo veo imposible.

—¿Por qué?

—Porque Gento es el extremo más fantástico que he conocido en toda mi vida.

—¿Mejor que Czibor?

—Mejor que nadie.

—Como nuevo jugador barcelonista, ¿qué le pediría a la próxima temporada?

—El título liguero y, como consecuencia, la clasificación para la siguiente Copa de Europa.

—¿Está actualmente en el Barcelona, tras la marcha de Suárez y la retirada de Kubala, en condiciones de aspirar al título liguero?

—El Barcelona será siempre uno de los grandes aspirantes a todos los títulos nacionales.

—¿No acusará la próxima temporada las citadas bajas de Suárez y Kubala, entre otras?

—Suárez es un excepcional jugador, pero el Barcelona tiene otros de calidad igualmente probada para cubrir su baja.

Szallay, nuevo delantero azulgrana, se siente optimista. Que la suerte le acompañe en la próxima y para él difícil aunque interesante temporada.

## Clasificación de la I Vuelta Aérea Galaico-Portuguesa Exito de los pilotos del Aero Club de Santiago

Ha finalizado la I Vuelta Aérea Galaico-Portuguesa en la que el Aero Club de Santiago de Compostela, manteniendo su ya tradicional esfuerzo en competiciones deportivas internacionales, ha conseguido un gran éxito con sus pilotos participantes.

La prueba, excepcionalmente dura para pilotos deportivos, ha sido terminada con éxito por una de las avionetas participantes de Santiago, que además ha obtenido el segundo puesto de la clasificación general, después de ganar varias etapas de la Vuelta. Este segundo puesto de la general es aún más meritorio, ya que ha sido obtenido con una diferencia de puntuación con el primero, realmente inapreciable.

Hay que resaltar que los pilotos portugueses participantes han sido en su mayoría expertos veteranos con miles de horas de vuelo; con lo que el resultado de esta competición supone uno de los mayores triunfos del Aero Club de Santiago.

De la dureza de la Vuelta, nos da una idea el que haya habido cinco accidentes con rotura de aviones, aunque afortunadamente sin víctimas entre las tripulaciones.

La otra avioneta de Santiago, que sólo pudo cubrir tres etapas, por haber sufrido un accidente en la tercera, iba clasificada en primer lugar cuando sobrevino éste, lo que aumenta el triunfo conseguido. Por ello, esta avioneta tripulada por los pilotos Rodríguez Pena y Mella Pascual, ha obtenido el premio de la desgracia.

La clasificación general ha sido:

- 1.—Walter Cudell, de Costa Verde, 927 puntos.
- 2.—Octavio Pérez Iglesias y Puente Miguez, de Santiago, 820.
- 3.—Monteiro y Ventura, de Braga, 889.
- 4.—Boteibo, de Costa Verde, 869 puntos.
- 5.—Castelo Branco, de Costa Verde, 846.
- 6.—Vasquez Osorio, de Oporto, 834 puntos.

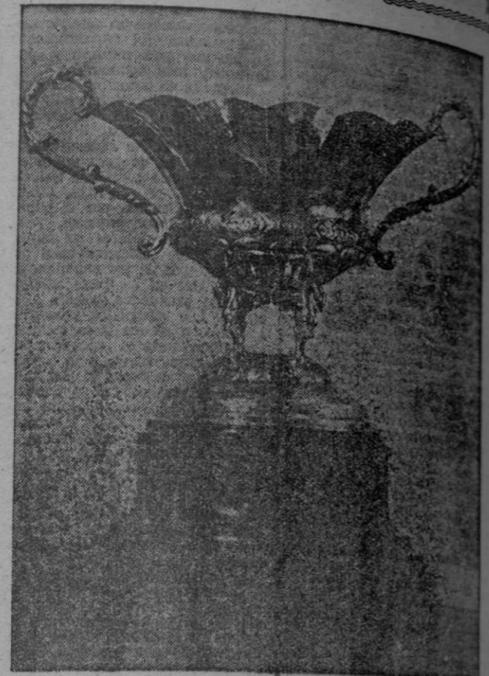
7.—Méndez, de Vigo, 820. Y así hasta once clasificados.

## River Plate confirma su participación en el torneo Carranza

CADIZ, 4. — El equipo argentino del River Plate ha comunicado oficialmente su participación en el torneo Ramón de Carranza. Los directivos argentinos han señalado que el equipo no jugará ningún otro partido en la península.

La decisión de los directivos del club argentino obedece a unas eficaces gestiones del embajador de la Argentina en España y del alcalde de Cádiz. — A.M.F.

## VII Trofeo Asociación de la Prensa de Santiago



La foto obtenida por Arturo reproduce la preciosa copa construida en los Talleres Malde, para el partido R. C. Celta-Club Santiago, en que disputarán el VII Trofeo Asociación de la Prensa.

## Gran actuación del español José López, en la Vuelta Ciclista a Guatemala

GUATEMALA, 4. — El ciclista español José López que ganó ayer la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Guatemala, ganó también las dos disputadas hoy, siendo ésta la primera vez en la historia de la prueba que el mismo competidor conquista tres etapas seguidas.

Las de hoy fueron la tercera y cuarta etapas de la Vuelta. La

## Falleció el boxeador Teodoro Murai

BARCELONA, 4. — Ha fallecido repentinamente, el que fue gran pugil, campeón de España de los pesos gallo, Teodoro Murai, que por los años de fama de Uzudun y Tomás Coia, era una de las primeras figuras de nuestro boxeo.

Hace dos años, por iniciativa de la revista "Dicen" y de la Federación Catalana de Boxeo, se le rindió homenaje en el Gran Price, haciéndosele entrega de la cantidad recaudada para aliviar su penosa situación económica. — A.M.F.

**J. M. López Nogueira**  
Clínica de Enfermedades Mentales y Nerviosas  
Rúa del Villar, 37 - 1.º  
Teléf. 2236  
SANTIAGO

## Se inicia, en Milán, la final de la Copa Davis

MILAN, 4. — Se inicia en el Club de Tenis de Milán la final de la Copa Davis en la zona europea, entre Italia y Suecia.

Desde 1953, los italianos y suecos se han enfrentado seis veces, triunfando Suecia una sola vez, en 1954, con un 5-0.

Los suecos no tienen más que dos jugadores para esta Copa, de modo que mañana, Lindqvist y Shmidt jugarán el doble contra Pietrangeli y Orlando Sirola. Estos dos jugadores forman una pareja casi invencible, de modo que los suecos han de pensar en ganar tres partidos individuales si quieren asegurar el viaje a Australia.

Después de cinco años de ausencia vuelve a jugar Gardini. El que fue famoso jugador Jaroslav Drobny es el entrenador de los italianos. Hablando sobre Gardini ha dicho: "Gardini no ha jugado mucho contra los suecos, pero se puede decir también que los suecos no vieron actuar nunca a Gardini. — A.M.F.

## Lamelo, José Antonio y Guillermo, al Club Ferrol

CONTINUAN LAS CONVERSACIONES CON OLIVERA EL OTRO JUGADOR CEDIDO POR EL DEPORTIVO

A última hora de la tarde de ayer el presidente del C. Ferrol, señor Talal, se reunió en el local del Club con los jugadores Lamelo, Guillermo y José Antonio para tratar de adquirir un fichaje por el equipo de Olivera. Los jugadores, en unión de Olivera, fueron traspasados por el Deportivo, como compensación al convenio con el Club Ferrol que otorga a Ledo el conjunto arcaico.

A la hora de redactar esta nota no se había firmado el contrato todavía, aunque se supone se llegará a un feliz acuerdo, ya que los citados jugadores están en disposición de enrolarse en el Club verde y sólo se discuten pocos hechos de tipo económico. Olivera está en nuestra ciudad, pero no fichará de momento.

## Fichó por el Madrid el guardameta canario Betancor

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 3. — El traspaño al Club Madrid del portero Betancor ha causado sensación en Las Palmas. Además de una fuerte cantidad en metálico el Madrid cede a la Unión Deportiva Las Palmas la defensa Pantaleón. — A.M.F.

**Doctor Manuel Garaizabal Bastos**  
CIRUGIA  
EL FERROL  
Real. 126. Teléf. 170

CON EXITO ARROLLADOR continúa en FERROL el **SUPER SALDO** de ALMACENES OLA

**Sensacional LIQUIDACION** un vagón entero de **MANTAS** y miles de artículos con **REBAJAS** Sin contemplaciones

**ALMACENES OLA** EL FERROL DEL CAUDILLO

NO PIERDA ESTA OCASION!

**"ES UN ANUNCIO DE PALACIOS"**

## La Vuelta Ciclista a Cataluña cumplirá en su próxima edición cincuenta años

BARCELONA, 4. — La 41 edición de la Vuelta Ciclista a Cataluña, que cumple su cincuenta años desde que se instituyó, se disputará del 17 al 24 del próximo mes de septiembre. Se denominará Vuelta del Centenario. Tendrá un recorrido de 1.267 kilómetros y constará de nueve etapas, con ocho picos puntuables para el Gran Premio de la Montaña.

Se limita la participación a diez grupos de ocho corredores cada uno.

De la organización se encarga la Unión Deportiva de Sans. Los premios pasan de los 600.000 pesetas y las dietas ascienden a pesetas 250.000. — A.M.F.

## Tiro de Pichón en Labacolla

En el Campo de Tiro del Real Aero Club de Santiago, el pasado día 3 del corriente, se celebró una tirada de pichón, organizada por el Club de Tiro, la cual dio el resultado siguiente:

Primer premio: Copa de plata Joyería Malde, don Antonio Cotra, de Santiago, con 6 de 7.

Segundo premio: D. José Casares, de La Coruña, con 5 de 6.

Tercer premio: D. Manrique Villafraña, de Santiago, con 4-5.

A continuación se disputó la Tirada de Cartuchos Trust Elbarrés.

Primer premio: D. Angel La Riva, de Santiago, con 6 de 7.

Segundo premio: D. José Rodríguez Piñero, de Brion, con 5-6.

Tercer premio: D. Vicente La Riva, de Santiago, con 4 de 6.

Por la Organización, TORIBIO - RODRIGUEZ

**CLINICA Dr. Sánchez Lega**  
PARTOS  
Servicio permanente  
Tlfo. 2271, General Aranda, 106 FERROL

## Vuelta Ciclista a Portugal Manuel Castro sigue en cabeza

TAVIRA (Portugal), 4. — El corredor ciclista portugués Jorge Corvo, Tavira, ha vencido en la novena etapa de la Vuelta Ciclista a Portugal, contra reloj sobre un trayecto de 36 kilómetros, entre Luole y Tavira, con un tiempo de 53 minutos, 6 segundos. Su velocidad oficial en esta distancia ha sido de 40'677 kilómetros por hora.

- 2.—Aurelio Castari, 53-36
- 3.—Alves Barbosa, 53-42
- 4.—Mjlo Silva, 54-18
- 5.—Antonio Batista, 54-20
- 6.—Sousa Cardoso, 54-24
- 7.—Manuel Menéndez, 54-36

Manuel Castro, Académico, refiene el maillot amarillo. — A.M.F.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra Sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

**Sanatorio Nuestra Señora de Lourdes**  
Dr. Elisardo García Fernández  
CIRUGIA DEL ESTOMAGO  
Ejido: Intestinos - Hernias  
Dr. TELJEIRO 22. (Al lado del Cine Metropól)  
Teléfono 2072.—SANTIAGO

**Laboratorio del Dr. Daporta González**  
ANALISIS . TRANSFUSIONES DE SANGRE  
SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE  
Rúa del Villar, 66 SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Teléfono, 1583

**SALVE SU DIGESTION!**

ATLANTICO con **SOUSAS**

EL AGUA MINERAL POR EXCELENCIA VERIN (ORENSE) \* BOTELLA Y BOTELLIN

# Información regional

## Capital de la provincia

### Mañana se celebrará la función del Voto de La Coruña

LA CORUÑA, 4. (Por teléfono, de nuestra redacción). El domingo tendrá lugar la solemne función del Voto de la ciudad de La Virgen de los Remedios, Asistirá la Corporación municipal bajo la presidencia del gobernador civil, señor Martín Freire. En la ceremonia religiosa oficiará el obispo auxiliar de Santiago, Dr. Novoa Pareda. El sermón del Voto será a cargo del Rvdo. P. Manuel Tapa, profesor de la Facultad Teológica de Salamanca y director de la revista "La ciencia tomista".

A la ceremonia están invitados representantes de la Corporación municipal madrileña, que ya llegaron a esta capital y en cuyo honor se celebrará, previamente, a las dos y media, una recepción en el Ayuntamiento.

#### RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

A las dos de la tarde de ayer, y en el salón de sesiones del Palacio Municipal, se celebró una recepción en honor de los estudiantes que se encuentran en el Albergue Universitario del SEU, de Bergondo, y que visitaron el Ayuntamiento.

La recepción fue presidida por el alcalde, señor Peñañaría de Llano, y a la misma asistieron varios miembros de la Corporación. El Alcalde pronunció unas palabras de salutación, que fueron contestadas por el jefe del Albergue, don Arturo Estévez.

Al final se sirvió a los asistentes una copa de vino español. **LA CORUÑA, SIN AGUA AYER.**

Desde las diez de la noche del miércoles hasta el mediodía de ayer, ha quedado totalmente cortado el suministro de agua a la capital, a consecuencia de haber reventado una tubería de entrada al depósito central. La avería tuvo lugar en la noche de anteayer, y hasta la tarde no quedó restablecido el servicio, aunque todavía funcionó con alguna dificultad, sobre todo en las partes altas de la ciudad.

La falta del líquido elemento originó grandes trastornos en la vida de la capital, y se sucedieron anécdotas y casos curiosos. Los coruñeses y los varios mitos de forasteros que en esta época llenan los hoteles y pensiones de la ciudad, tuvieron que asearse, en su mayor parte, valiéndose de aguas minerales. En algunos establecimientos se agotaron las gasosas y los sifones, así como las botellas de aguas medicinales.

Afortunadamente la avería, que tuvo lugar en la acometida de las alueras de La Co-

ruña, cerca de El Burgo, ha podido ser reparada y actualmente el servicio ha quedado restablecido.

## Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de La Coruña

**PRECIOS DEL PAN DE FORMATOS OBLIGATORIOS EN LA CAPITAL Y AYUNTAMIENTOS DE LA PROVINCIA DE LA CORUÑA**

En cumplimiento de lo dispuesto por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, en su Circular núm. 3-61, publicada en el "Boletín Oficial del Estado" núm. 153, de fecha 28 del mes de junio último, por la que se regula la Campaña Cerealista 1961-62, a continuación y para general conocimiento se dan cuenta de los precios y pesos del pan en vigor.

Los precios máximos a que podrán venderse las piezas de pan de flama o miga blanda, elaboradas con harinas de trigo exclusivamente en las condiciones especificadas en el artículo sexto de la citada Circular, serán los siguientes:

Formatos obligatorios:	
800 gramos .....	5'15 Ptas.
400 " .....	2'95 "
200 " .....	1'55 "

Si en algún momento los industriales del ramo de panadería no tuvieran existencias de pan de los formatos y pesos que se precisan obligatorios, y fuesen solicitados por el cliente, deberán entregar a éste el peso equivalente en piezas de que dispongan, al precio que resulte por kilo del formato solicitado en principio por el cliente.

En todos los establecimientos de panaderías y despachos de pan, deberán exhibirse al público en lugar perfectamente visible, un cartel en el que se indique la clase, el peso y el precio de venta de cada pieza de pan, así como una nota en el mismo cartel que diga: "Este establecimiento está obligado a tener a disposición del público piezas de pan de las señaladas por la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes como obligatorias".

## Santa Eugenia de Riveira

### Programa de las fiestas que dan comienzo hoy

Programa de las fiestas populares de Santa Eugenia de Riveira, que comenzarán hoy, día 5: Doce de la mañana. Solemnes vespersas. Seis de la tarde. Tiro al plato con participación regional y valiosos premios. Once de la noche. Verbena en la Plaza de Otero Goyanes. Para las competiciones deportivas se distribuirán programas de mano, indicando horario y premios.

#### DIA 6

A las nueve de la mañana. Dianas, Gigantes y Cabezudos. A las once de la mañana. Misa solemne en honor de Santa Eugenia y a continuación Procesión. A las trece de la mañana. Concierto en la Plaza de Otero Goyanes. A las seis de la tarde. Gran partido de fútbol a cargo de un equipo de categoría nacional, y el Riveira F. C. A la nueve de la noche. Concierto y actuación de una Masa Coral. A las once de la noche. Sorprendente verbena en la que actuará por segunda vez el Coro. A las doce de la noche. Primera sesión de fuegos artificiales, continuando el follón hasta la madrugada.

#### DIA 7

Nueve de la mañana. Dianas, Gigantes y Cabezudos. Once de la mañana. Partido de baloncesto en el pabellón. Doce de la mañana. Misa solemne en honor a San Antonio y a continuación Procesión. Trece de la mañana. Concierto en la Plaza de Otero Goyanes. Cincos de la tarde. Carrera ciclista. Jinkana y hockey sobre patines.

## AMÉS

### Nota de gracias

Los hijos y demás familiares de don Diego Enrique Albaronero que falleció el día 31 de julio de 1961, participan desde estas columnas su más profundo agradecimiento a todas las personas que se dignaron asistir a los actos del funeral y conducción del cadáver, haciendo extensiva su gratitud a quienes por otros medios les testimoniaron su condolección.

## Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de La Coruña

**PRECIOS DEL PAN DE FORMATOS OBLIGATORIOS EN LA CAPITAL Y AYUNTAMIENTOS DE LA PROVINCIA DE LA CORUÑA**

En cumplimiento de lo dispuesto por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, en su Circular núm. 3-61, publicada en el "Boletín Oficial del Estado" núm. 153, de fecha 28 del mes de junio último, por la que se regula la Campaña Cerealista 1961-62, a continuación y para general conocimiento se dan cuenta de los precios y pesos del pan en vigor.

Los precios máximos a que podrán venderse las piezas de pan de flama o miga blanda, elaboradas con harinas de trigo exclusivamente en las condiciones especificadas en el artículo sexto de la citada Circular, serán los siguientes:

Formatos obligatorios:	
800 gramos .....	5'15 Ptas.
400 " .....	2'95 "
200 " .....	1'55 "

Si en algún momento los industriales del ramo de panadería no tuvieran existencias de pan de los formatos y pesos que se precisan obligatorios, y fuesen solicitados por el cliente, deberán entregar a éste el peso equivalente en piezas de que dispongan, al precio que resulte por kilo del formato solicitado en principio por el cliente.

En todos los establecimientos de panaderías y despachos de pan, deberán exhibirse al público en lugar perfectamente visible, un cartel en el que se indique la clase, el peso y el precio de venta de cada pieza de pan, así como una nota en el mismo cartel que diga: "Este establecimiento está obligado a tener a disposición del público piezas de pan de las señaladas por la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes como obligatorias".

## PALMEIRA

### Festividad del Santísimo Cristo de los Navegantes

PALMEIRA. (De nuestro corresponsal, Sprinter). — En relación con el primer plan de Inversiones por el Fondo Nacional de Protección del principio de Igualdad de Oportunidades el Gobierno Civil facilitó ayer, una interesante nota oficial destacando la importancia de tal medida que alcanza a más del millar de beneficiarios en la provincia, para las becas y pensiones que se otorgan. Señala como puntos principales de cooperación, el conocimiento de la existencia y facilidad de opción de dichos medios de ayuda; que se procure para ella, la participación de los más inteligentes entre los de menores posibilidades económicas; veracidad en las solicitudes y su presentación en el plazo debido, y que se ayude a los becarios en sus desplazamientos cuando hayan de acudir a realizar las pruebas. Con especial interés, encomienda el Gobierno Civil la máxima colaboración a los alcaldes, párrocos, y maestros.

#### APROBACION DE PRESUPUESTOS Y ACUERDOS DE LA DIPUTACION

En la última sesión de la Diputación Provincial, celebrada bajo la presidencia del Sr. Landín Carrasco, fueron aprobados los gastos del segundo trimestre del año actual, por pesetas 2.979.694,86 y los reintegros, por ptas. 77.827, ambos del plan forestal. En Fomento y Cooperación, entre otros, fueron autorizadas obras y subvenciones diversas. Se aprobó habilitación de crédito por ptas. 1.594.216,17, di-

#### COMISION DE FIESTAS DE SANTA EUGENIA DE RIVEIRA

Presidente Honorario: don Alvaro Landeira Martínez. Vice-Presidentes Honorarios: D. Celestino Souto Serantes. Presidente: Don José Bello Vilas. Vice-Presidente: Don José Martínez Rodríguez. Secretario: Don José Fernández Cambeiro. Tesorero: D. Manuel Martínez Parra. Contador: Don Emilio Mora Clavería. Vocales: Don Marcel Vázquez Magariños; D. José Fontao; D. Manuel Fernández González; D. Bogelio Fandiño Andúez; D. Lisadio Valerías Bravo; D. Lisardo Pérez Méndez.

# Todo el mundo se dedica a buscar tesoros en Egipto

VIENE DE ULTIMA PAGINA atestigüando la terminación de las obras del Canal de Suez.

## LOS ESPIRITUS DE LOS FARAONES HABLAN A UN AMERICANO

Un americano que estaba realizando una visita turística a los monumentos de los faraones, declaró a los periodistas que los espíritus de los antiguos reyes de Egipto le habían dicho que en la Nubia había muchos tesoros enterrados y aconsejó a las autoridades egipcias que los buscasen antes de que las aguas del Nilo inunden esta comarca. Quizá estas declaraciones del americano, que por otra parte es espiritista, hayan influido para que las autoridades y el Gobierno intensifiquen la búsqueda en esas zonas, pero todo será verdad si no se basan en algo sólido y científico antes de empezar la penosa tarea de las excavaciones en gran escala. De lo contrario habría que sacar toda la tierra del Valle.

## EL TESORO DE NAPOLEON EN EL FONDO DEL MAR

El ansia de encontrar tesoros estaba ya de actualidad cuando se hablaba tanto del tesoro de Rommel, escondido en el fondo del mar, que no sólo en la tierra de Egipto se buscan tesoros, sino también en las mareas próximas a sus costas.

Hace unos años, una expedición italiana llegó hasta Alejandría para pedir a las autoridades del país el rescate de la flota de Napoleón, hundida en las aguas de Abu-Kir, afirmando que la flota estaba cargada de monedas de oro y de objetos de gran valor.

La expedición citada logró encontrar los barcos hundidos, pero vacíos de tesoros. No obstante, esta expedición descubrió que uno de los barcos descansaba sobre el techo de un templo griego sumergido, dentro del cual se encontró una estatua de la esfinge. También descubrieron otras es-

tatuas de Ramses II y de Julio César, de enorme tamaño.

## UN TESORO EN EL DESIERTO

El desierto de Egipto tiene también, según parece, sus propios tesoros, como la tierra y el mar. Una misión de técnicos egipcios fueron en viaje al desierto con un hombre que decía conocer el lugar exacto de un tesoro. Estaba bastante lejos y muy adentrado en el desierto. Después de mucho caminar, el guía se dio cuenta de que se había perdido y la expedición no pudo volver.

Menos mal que, al pasar los días sin tener noticias de ellos, las autoridades empezaron por buscar no el tesoro, sino a la expedición, a la que encontraron sana y salva.

No todos los ansiosos y soñadores comunican a las autoridades que conocen lugares donde hay tesoros. Hay muchísimas personas que se dedican por cuenta propia a buscarlos en lugares o en los terrenos de sus propias fincas.

En todas partes del Valle, durante el pasado siglo, hubo robos de tumbas, de objetos valiosos que se robaron o encontraron por casualidad al derribarse antiguos edificios.

Esto es lógico y natural, ya que Egipto ha tenido que soportar, a través de su larga historia, muchas invasiones y guerras y en muchas casas se escondían los bienes en las paredes o muros, sobre todo el oro. De este modo se han encontrado con relativa frecuencia objetos valiosos al derribarse algún muro viejo y esta también ha dado alas a la imaginación de muchas personas.

Muchos de los tesoros encontrados por particulares, fueron vendidos a extranjeros que los trasladaron a sus países, donde hoy se encuentran en los museos.

Se dice que el ex-rey Faruq sentía gran afición por las obras de la época de los faraones, por lo que los arqueólogos egipcios, cuando descubrían una nueva tumba, se lo comunicaban a seguida para que fuesen a visitarla y a escoger los objetos y estatuas más de su gusto. Así pudo formar una colección valiosa de objetos de arte, pues se hacía con las obras antes de que éstas fuesen registradas oficialmente.

Se dice, también que las obras de arte preferidas por Faruq eran las estatuas de oro negro, las cuales mandaba fundir para mandar el oro a su cuenta corriente en los bancos extranjeros.

Para impedir estos y otros abusos del mismo género, el Gobierno ha promulgado nuevas leyes para conservar el tesoro nacional y para proteger las obras de arte del antiguo Egipto.

## CINCO AÑOS DE PEISTON PARA QUIEN SE PONGA A EXCAVAR SIN PERMISO

Un nuevo proyecto de ley, aprobado por el Consejo de Minis-

tros, castiga con cinco años de prisión a toda persona que emprenda excavaciones por su cuenta y sin permiso de las autoridades egipcias. Además de la cárcel, hay penas de tres y cinco años y multas de cincuenta libras para toda persona que estropee o cause deterioros a cualquier monumento arqueológico.

También para comerciar con obras de arte de este tipo, hay que solicitar un permiso a las autoridades, que se debe renovar cada tres años.

Hay en esta ley un punto muy interesante. Es el que trata de la petición que presentará el Gobierno para que sean devueltas al país las obras de arte que se han llevado de contrabando.

Para conseguir esto, la ley exige de las autoridades arqueológicas del país que estudian y revisan de nuevo los tratados culturales y los reglamentos de tipo internacional de esta índole para pedir, por vía jurídica, la devolución de las obras, a condición de que el Gobierno egipcio devuelva a su vez las obras extranjeras que fueron llevadas a Egipto del mismo modo.

## TODO EDIFICIO QUE PASE DE LOS CIENTO AÑOS, PERTENECE AL ESTADO

Esta es una antigua ley promulgada para preservar al país de la pérdida de sus obras antiguas. Cuando un edificio pasa de los cien años de existencia, se considera como un posible monumento nacional, si es que tiene valor arqueológico o artístico. Por lo tanto, para destruir las casas o túmulos familiares que pasan de los cien años de existencia hay que solicitar un permiso de las autoridades competentes. En caso de infracción de esta medida los propietarios tendrán un castigo por su falta.

## CONTROL DEL GOBIERNO PARA LOS BUSCADORES DE TESOROS

Vemos, pues, que con las nuevas leyes ya no resulta tan fácil y sencillo para los soñadores de tesoros, el buscarlos por su cuenta y riesgo. La nueva ley es muy severa en este sentido y estipula que, incluso en el caso de encontrar un tesoro de un modo casual, al realizar cualquier otra clase de trabajo se debe dar cuenta inmediatamente a las autoridades en el plazo de 24 horas.

Seguramente, los terrenos de la Nubia que quedaran sumergidos por las aguas del Nilo serán escazo de nuevos e importantes descubrimientos arqueológicos, ya que, tanto el Gobierno egipcio, como la UNESCO y algunos países han mandado misiones especiales para excavar en dicha zona y para tratar de salvar para la posteridad tantas y valiosas obras de arte de una civilización milenaria que continúa siendo la admiración del mundo.

## El "Proceso Schönplugg" saca a luz pública la realidad de las SS.

(VIENE DE ULTIMA PAGINA)

de la SS sobre cobardía", ha declarado el abogado defensor Zamponi al tercer día del proceso.

#### LA REALIDAD

Sin embargo, esta tesis queda fuertemente comprometida por una montaña de actos —nada menos que cinco grandes legajos— que descansan sobre la mesa del acusador público. Se han recogido numerosos "casos modelo" en los que oficiales y jefes de la SS se habían negado a ejecutar órdenes criminales sin ser por ello castigados. A pesar de lo que con insistencia atestigüante repite Schönplugg en su sala de Audiencia de Weis en sus declaraciones de descargo (ha hablado con extraordinaria frecuencia de la santidad del mandato), a estos oficiales no les ocurrió otra cosa más que un traspase a otras unidades: en el peor de los casos eran destinados al frente. Excepcionalmente, destinados a campos de concentración.

La legislación penal austríaca y la jurisprudencia es bastante indulgente por lo que se refiere a la aplicación del principio de legítima defensa. Concretamente, si el abogado de Schönplugg hubiera podido demostrar que la negativa a obedecer estas órdenes equivalía a firmar la sentencia de muerte, o si todavía puede convencer al jurado de que su cliente estaba firmemente convencido de que la desobediencia le hubiera podido demostrar que caería dentro de lo posible que el caso fuera considerado como legítima defensa. Un principio que desde el punto de vista de la moral cristiana no puede ser aceptado sin más.

#### "COBARDIA" SEGUN LA SS

En definitiva, lo más posible es que si Schönplugg se hubiera negado a ejecutar a varios cientos de hombres, mujeres y niños (no se sabe todavía en número exacto) de raza judía, Himmler y Heydrich le hubieran considerado como "nervioso y débil" y le hubieran dado otro destino. Uno de los testimonios presentados en el proceso se refiere al caso de un funcionario de la policía austríaca que después de negarse a obedecer un orden de este tipo, fue trasladado a Austria y destinado a un empleo secundario.

Uno de los testigos de descargo ha sido el funcionario de Aduanas Federmayr, hijo de un antiguo ministro de Agricultura austríaco, quien describió ante el tribunal su encuentro con Schönplugg en otoño de 1941 en el campo militar de aviación de Minsk.

Federmayr, un antiguo piloto correo de la aviación alemana, había llevado en una avioneta al acusado hasta Berlín. Durante el vuelo al piloto se le cayó un rosario del bolsillo: "Manténgalo en alto; es posible que le ayude algún día", dijo el acusado y continuó: "Estoy de todos estos hasta las narices" —refiriéndose a la exterminación de los judíos.

El tribunal ha dado a conocer la fórmula de las preguntas que deberá contestar el jurado en su dictamen afirmativo o negativo:

—¿Es el acusado culpable de asesinato en el sentido formulado por la acusación?  
—¿Es culpable o cómplice en otros delitos por haber transmitido o dado el mismo ordenes criminales?  
—¿Ha actuado por crueldad o bajos motivos?  
—¿Ha existido en alguno o todos los casos un "estado de necesidad a causa de mandato"?

#### CONTINUAN LAS FIESTAS CON GRAN ANIMACION

En vespersas del comienzo de la semana grande de las fiestas de la ciudad la animación en La Coruña es extraordinaria. Sin duda alguna en este año de mayor asistencia de forasteros, hasta el punto de que es difícil hablar simplemente en la capital.

Hoy se celebrará la fiesta de la Bandera a beneficio de la Cruz Roja. Postularán por las cecas coruñesas, más de 500 personas. Por la tarde tendrá lugar la primera corrida de toros, en la Sociedad Hipica coruñesa, se celebrará la sesión final del Concurso Hipico.

#### REUNION DE UNA JUNTA PROVINCIAL DE AUTORIDADES

En el Gobierno Civil se ha reunido la Junta Provincial de autoridades que ha de inspeccionar y colaborar en la fase de construcción del centro docente de Formación y Perfeccionamiento Profesional Marítimo-Pescuero. Asistirán la totalidad de los miembros designados por la superintendencia para formar dicha Junta, que preside el Gobernador Civil.

Por unanimidad se hizo constar en un acta, como primer acuerdo, el agradecimiento al ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio, y al subsecretario del mismo, señor Carlos Martínez, por la concesión de este centro docente, tan importante y trascendental para toda la región.

Fueron enviados telegramas de felicitación al acto.

En el pasado mes de julio se firmó el contrato de adjudicación de las obras que deben comenzar en estos días para estar terminadas en un plazo de 24 meses.

#### CONFERENCIA DE MARIA VICTORIA ARMESTO

En la Sociedad Recreativa e Instructiva de la Galería propondrá esta tarde una interesante conferencia la ilustre periodista y escritora, María Victoria Armesto, que disertará sobre el tema: "Gallegos fuera de España". Fructuoso el acto, al que asistieron numerosos oyentes, el ingreso en el aula fue gratuito.

Entre la concurrencia figuraban destacadas personalidades.

La conferencia de María Victoria Armesto, a quien presentó el presidente de la Sociedad, fue muy interesante y sugestiva y se abrió la premiación al final con una cálida salva de aplausos.

#### LA NUEVA PLAZA DE MADRID

Mañana, sábado, a la una y media, tendrá lugar el acto de rotación de la nueva plaza de España, que se inaugurará oficialmente el día 10 de Septiembre. Se podrán ir a las obras de la Cámara, Fernando Villamil, 23 - V, los redactores de estas obligaciones de la Delegación Provincial de Ferrocarril del Caudillo.

#### EDICTO

Se pone en conocimiento de los señores Proprietarios que el día 10 de Septiembre, a las 10 horas a las 12, se podrán ir a las obras de la Cámara, Fernando Villamil, 23 - V, los redactores de estas obligaciones de la Delegación Provincial de Ferrocarril del Caudillo. Pasado el período voluntario de rotación, se procederá a la vía ejecutiva de acuerdo con lo más requerido. El Ferrocarril del Caudillo, a 2 de Agosto de 1961. El Presidente R. Nores

# EL CORREO GALLEGO

## El "Proceso Schonpflug" saca a luz pública la realidad de las SS.

Carta de VIENA

Su única defensa: Estado de necesidad a causa de un mandato  
La negativa a cometer cientos de crímenes no hubiera costado la vida al acusado

VIENA — (Crónica del corresponsal de Europa Press, Ricardo Estarriol, especial para EL CORREO GALLEGO.)  
"Todo oficial de la SS que se hubiera negado a participar en los fusilamientos de los judíos hubiese arriesgado su propia vida". Esta tesis fue mantenida a toda costa por la defensa en el tercer día del proceso de

"desnazificación" contra el antiguo comandante de la SS, Egon Schonpflug.  
En varios testimonios y declaraciones periciales se ha demostrado que en el caso Schonpflug no existió ningún eximente de obediencia legítima o, como le llaman en una sola palabra en alemán, de "estado de necesidad a causa de un mandato".

### LA UNICA DEFENSA DEL ACUSADO

El fiscal se había negado en un principio a considerar esta cuestión en el proceso, pero el abogado defensor se ha esforzado por justificar toda la actuación del ac-

sado durante la guerra con respecto a los judíos mediante esta causa eximente o, por lo menos atenuante; ello, a pesar de las declaraciones periciales del comandante Horning, antiguo oficial de la policía alemana y abogado experto en cuestiones de "es-

tado de necesidad a causa de un mandato". El abogado defensor ha intentado convencer al jurado de que el acusado Schonpflug no tuvo entonces otra disyuntiva que escoger entre su propia vida y la vida de sus víctimas: "Era imposible sustraerse a un mandato de fusilamiento, a no ser que se quisieran quebrar las rígidas disposiciones (PASA A SEPTIMA PAGINA)

# Todo el mundo se dedica a buscar tesoros en Egipto

Carta de EL CAIRO

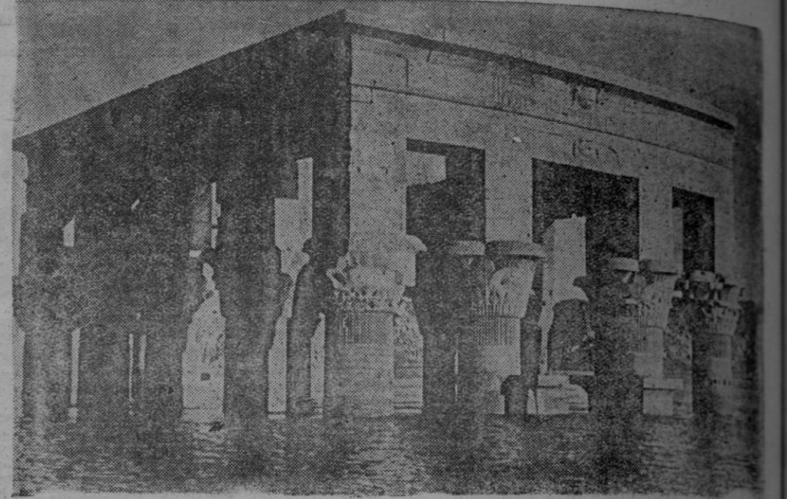
## Miles de solicitudes para practicar excavaciones llueven sobre el Gobierno

### Un anciano de 103 años asegura haber visto enterrado "el tesoro de Fernando de Lesseps"

#### Cinco años de cárcel para el que «busque» algo sin permiso

(Un reportaje de "Europa-Press", por Louis Philsteen, para EL CORREO GALLEGO)

EL CAIRO. — El milenarismo del Nilo conserva en sus entrañas muchas sorpresas, ya que cada ciudad moderna está construida sobre otras más antiguas, cuyas ruinas están a un nivel más bajo. En Alejandría, por ejemplo, las últimas excavaciones realizadas por una misión polaca, compuesta en su mayor parte por mujeres, han sacado a la luz del sol las antiguas murallas de la bella ciudad mediterránea, algunos edificios, calles, tumbas, columnas, estatuas y establecimientos de baños. Por eso no faltan soñadores que dirigen al Gobierno cartas y peticiones solicitando



La gigantesca presa de Assuan, cubrirá con sus aguas varios monumentos del grandioso arte egipcio. La UNESCO ha propuesto varias soluciones. Mientras, el precioso pabellón de Pílas se va ahogando en las aguas del Nilo.

do permiso para buscar supuestos tesoros enterrados en tal o cual sitio.

Como el Gobierno egipcio da mucha importancia a cualquier solicitud de un ciudadano, sea quien sea, que indique la existencia de algo de esos hipotéticos tesoros, mucha gente se dedica a mandar a las autoridades cartas, diciendo que conoce el lugar en que están enterrados.

Las autoridades no suelen tomar en consideración más que algunas de estas peticiones, antes de otorgar el permiso correspondiente de excavación.

La primera medida que toman las autoridades egipcias cuando reciben alguna solicitud, es citar al solicitante que pretende descubrir un tesoro y someterle a un interrogatorio, para saber en qué se basa su creencia. La mayoría de ellos hablan de un sueño que han tenido en el que se les apareció Fulano y les dijo que había enterrado un tesoro en tal o cual lugar. Otros hablan de lo que les decían sus abuelos o padres antes de morir sobre el lugar exacto de un botín. Hay incluso quienes aseguran que han visto un túnel que conduce hasta el lugar donde se halla enterrado el tesoro.

Se espera dentro de poco, un anuncio en el que se diga si el satélite ha entrado en órbita o no, ya que la segunda fase del cohete ha funcionado correctamente. Si el "Discoverer XXVIII" entra en órbita, se espera recoger la cápsula que contiene, dentro de pocos días.

ha dicho a las autoridades que él había estado en la zona del Canal de Suez en su juventud, donde trabajó en la construcción del canal con los franceses, y asegura que, cuando se eligió el lugar para construir el puente que debía sostener a la zona de Fernando de Lesseps — que recientemente ha sido destruido, al nacionalizarse el Canal de Suez —, vio a los franceses conder tesoros en las cuevas del citado pedestal, y que él mismo, con su hermano mayor que todavía vive, tomó parte en las obras de albanilería.

Como la estatura ha sido destruida y ahora se habla mucho de quitarla totalmente para edificar en su lugar un monumento, el viejo albañil, con el hallazgo del oro en sus ojos, puso un reconocimiento de las autoridades arqueológicas la cuestión del tesoro, reclamando su parte y sus derechos por haber indicado su existencia.

Si se le hace caso, lo más lógico es suponer que se encontrarán algunos documentos y papeles de aquella época y algunas monedas con memorativas que

gura que, cuando se eligió el lugar para construir el puente que debía sostener a la zona de Fernando de Lesseps — que recientemente ha sido destruido, al nacionalizarse el Canal de Suez —, vio a los franceses conder tesoros en las cuevas del citado pedestal, y que él mismo, con su hermano mayor que todavía vive, tomó parte en las obras de albanilería.

### Monumento a Rusiñol



He aquí un grabado del monumento a Santiago Rusiñol inaugurado en los jardines de la Cartuja de Valldemosa, cuyos cipreses y frondas tantas veces reprodujo don Santiago en sus lienzos

## JORNADA FERROLANA EL PESIMISTA

El Pesimista — así, con letra mayúscula —, que vive en la calle de la Desconfianza, esquina a la plaza de la Sourisa Suliciente, no se ha ido haciendo a su carácter a fuerza de amargura. El dice que sí, que esta devuelta de todo y que es capaz de oír el galope del caballo de copas. La verdad es amigos que el Pesimista no se "hizo", sino que "es". Su virtuosismo pesimista llega hasta las últimas consecuencias, agota todas las dificultades y no claudica jamás.

Yo he conocido uno de ellos hace tiempo. El y yo teníamos un amigo común. Este llegó a la tertulia una tarde y no habló palabra alegre con nosotros. Contestaba sólo con monosílabos. Se hallaba algo pachucho del espíritu. Ocurren a veces, estos cambios en el carácter de un hombre. Nunca se sabe si es del soma o de la psique. La Ciencia explica muy bien esas cosas, aunque yo creo en la influencia de los astros, en cierta interperencia cósmica que anula la voluntad, o la cohibe, por lo menos. Acuérdense ustedes de Napoleón y de su estrella. Pues bien, el Pesimista, cuando nuestro común amigo decidió irse a casa me dijo:

—Fulano está enfermo. Tenemos amigo para poco tiempo.

Discutí un rato con él, no con el ánimo de convencerlo, sino, para hacer la diaria gimnasia cerebral. El Pesimista, naturalmente, no se apoyó de su funebre idea. Fulano, que volvió a la tertulia, volvió también a ser el de siempre. El astro había decidido, al parecer, interferir por otro lado.

El Pesimista espiaba los menores gestos de Fulano, sus pequeñas toses tabacales. De vez en cuando, recordaba: —Fulano está en las últimas. Va verás, ya verás...

—¡Pero, hombre!

—Acuérdate de que te lo dije. Se nos va...

Fulano se casó, hizo un viaje a la Guinea, volvió a la Península y resistió con buen ánimo, doscientos seriales radiofónicos a los que su esposa era muy aficionada. Esto me confirmó palmariamente en la idea de que mi amigo Fulano gozaba de excelente salud. Pero un día —inevitablemente todos hemos de morir—, Fulano sufrió un accidente de moto complicado con moto-carro, bicicleta, traseira de camión y descajonable último modelo. Esto acabó con él definitivamente.

El Pesimista, que llegó desde no sé qué ciudad para asistir al entierro, me echó la mano por el hombro y me apretó convulsivamente el hombro.

No le contesté. Aquel día, francamente, yo no tenía gana de hacer gimnasia cerebral.

Respecto de las cosas de la ciudad, el Pesimista está siempre, al cabo de la calle. Si se anuncia un programa interesante de cierta importancia, mueve la cabeza y comenta displicentemente:

—Sí, sí. Veremos a ver como nos dan todo esto...

—¿No decía usted —se le inquiriere—, que no habría programa? Ya lo hay, y bueno.

—Sí, sí. Bueno Veremos, veremos.

Pasan las fiestas, se cumple el programa correctamente, y, a lo peor, alguien se rompe una pierna al pisar una moneda de plátano en la plaza de Amboage. El Pesimista sonríe satisfecho. No tiene por dónde atacar al programa, pero posee una pierna rota en que apoyarse.

—¿Qué tal? —pregunta alegremente—. ¿No lo decía yo? Un programa así tenía que dar malos resultados. ¡Yo no me equivoco nunca, amigos!

MARIUS

pal. Re. 8. — Sol. 9. — Bol. Cat. 10. — Alifarras.

VERTICALES: 1. — Podazón. Ba. 2. — Ar. Lame. Ol. 3. — Sen. rap. Ll. 4. — Ajar (del Rey). Ras. 5. — oaB. Loca. 6. — co. Mas. Lar. 7. — Ro. Osar. Ta. 8. — ol. Námasis.

¡PARA LO QUE MAS LES GUSTE!

No podía negarse que aquel pescador tenía paciencia y trataba bien a los peces. Llevaba ya cinco horas a la orilla del río, cambiando un cebo por otro más apetitoso cada vez y sin conseguir que los peces picaran.

## RINCÓN AMENO

próximo casamiento. Tengo que pensarlo más.

—Es imposible, señor. El número está ya en máquina y se está tirando.

—Bien, ¡qué vamos a hacer! Me casaré.

GUSANOS

NEUVA YORK. — De una tienda de útiles de pesca un ladrón se llevó 950 gusanos. Escogió los gordos y dejó los delgados.

GASTOS

Las mujeres en los Estados Unidos gastan más de 4 millones de dólares en los institutos de belleza y 2.400.000 dólares en productos cosméticos. Hacen un total de 629.000.000 visitas a dichos institutos y emplean 543.000.000 horas en ellos.

REFLEXIONES DEL HOMBRE DE LA CALLE

Autos, aviones, trenes, navios, teléfono... El hombre ha inventado muchas cosas para ganar tiempo. Y luego, en cambio, ha venido la radio y la televisión.

## Lo que pasa en el mundo

ASI CUALQUIERA PESCA, SI PESCA

Los pescadores abundan tanto en los Estados Unidos que se trata de que estén más comidos. En memo del lago Texoma, en Texas, se ha construido un edificio sobre pilones con 500 sitios cubiertos para la pesca con caña. Tiene capacidad para el invierno refrigeración en el verano.

AMOR A LOS ANIMALES

Los neoyorquinos aman a los animales. Hay en su ciudad un millón de gatos, 275.000 perros y hasta psiquiatras para perros y gatos. Hay también personas que se alquilan para hacer compañía a los peces solitarios.

TELEFONOS

La lista de teléfonos de Los Angeles tiene más de un millón de nombres. El último por orden alfabético era desde hace 15 años, Mr. ZZZZZ. Pero ahora corresponde el último lugar a mister ZZZZZZ Z. ZZZZZZ.

¡QUE BARBARIDAD!

Diecisiete jóvenes de familias ricas y con coche propio han sido condenados por robos en Long Island por valor de casi 100.000 dólares. Habían entrado en 500 casas. Sonrieron y se encogieron de hombros cuando la Policía les preguntó por qué aumentaban de esta manera las cantidades que generosamente les daban sus padres.

COMENTARIO

—Cada día comprendo menos a las mujeres. Por ejemplo nunca acabaré de entender a esas mujeres que hacen lo indecible para pescar marido para sus hijas, y el día que alguna se les casa se ponen a llorar en la Iglesia.

## Noticias con estrambote

PINTAR HIPNOTIZADO



LONDRES. — La Academia Real de Bellas Artes se encuentra ante un caso especial, debe pronunciarse sobre la petición de admisión de un pintor, antiguo zapatero, que no sabe pintar más que cuando está hipnotizado.

Lo curioso de este caso sale al paso de otros muchos que en el arte son tan duchos... para ir rectos al fracaso.

Hay que acordarse, pues, con tacto, sin hacer juicios ligeros con los cuadros de jeteros que previenen a lo abstracto. Realizados en un raptó, pueden ser, de ese hipnotismo que le priva en optimismo de pintar al zapatero, y despierto queda en cero, sin abstracto y ningún ismo.

Misterioso el caso —aparte de académica consulta—, si el hipnotico resulta que, sin ser artista, hace arte. Toda duda se descarte, si al pintar tiene el acierto de poner bien a cubierto que es artista, sin saberlo... Cuando hay "arte" que es no verlo aunque esté uno, muy despierto.

DON RIPIÓ.

## Los sombreros de Bing Crosby



No puede evitarlo. El "grazador" que ya ha conquistado la clientela a Europa para interpretar el papel de "Carmen" en la última producción de la famosa serie de "Carmen" esta vez se trata de "Carmen Hong Kong", como ya cuenta anteriormente. Para que el actor se orientara cuando fue recibido en la estación por un grupo de señores vestidos a la usanza oriental, que le transportaron hasta el hotel en un autochico. Impresionado por este recibimiento de tantísimo honor, Bing se dispuso a dar un paseo a probarse, una detrás de otros, los sombreros que había traído para usar en su "show". El Sombrero de "Carmen" era un "pelo", "jipi", "tricornio". Cuando Bing terminó de ensayar tan obsesivamente encasquetó la penúltima lámpara para ver el efecto final de todos los experimentos solo quedó esta cara. ¡Qué se va a hacer!

EUROPA PRESS